



**Международные
договоры по правам
человека**

Distr.
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.34
21 October 1993

RUSSIAN
Original: SPANISH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ СОСТАВНОЙ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

САЛЬВАДОР

[26 августа 1993 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ	1 - 26	3
А. Основные данные	1	3
В. Географическое положение	2 - 5	3
С. Исторический очерк	6 - 18	4
D. Экономика	19 - 26	6
II. ОСНОВЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УСТРОЙСТВА	27 - 56	10
А. Политическая система	27 - 34	10
В. Государственное устройство	35 - 56	11
III. ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	57 - 181	14
А. Институты защиты прав человека	57 - 80	14
В. Правовые основы защиты прав человека в Сальвадоре	81 - 87	18
С. Конституционные реформы 1991-1992 годов	88	19
D. Независимость судей и судебной власти	89 - 95	19

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Участие судебной власти в законотворческой деятельности	96 - 100	20
Ф. Лица судейской профессии	101 - 103	21
Г. Судебная служба	104 - 143	21
Н. Подготовка судебных работников	144 - 162	28
И. Основные проблемы в области отправления правосудия	163	32
Ж. Поправки, внесенные в Органический закон о судоустройстве	164 - 181	32
Приложения		37

I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

A. Основные данные

1. Ниже приводятся основные данные о Республике Эль-Сальвадор:

Территория:	21 041 км ²
Общая численность населения:	5 047 896 человек
Плотность населения (по статистическим данным за 1985 год):	239 человек на км ²
Городское население:	2 105 638 человек
в том числе	
Мужчины:	1 002 951 человек
Женщины:	1 102 687 человек
Сельское население:	3 232 258 человек
в том числе	
Мужчины:	1 630 132 человека
Женщины:	1 602 126 человек
Численность детского населения:	1 943 525 человек
Численность взрослого населения:	596 330 человек
Ожидаемая продолжительность жизни, 1985-1990 годы	
Всего	60,15 лет
Мужчины:	58,00 лет
Женщины:	66,50 лет

Государственный язык Сальвадора - испанский.

B. Географическое положение

2. Сальвадор находится на юго-западе Центральноамериканского перешейка и омывается Тихим океаном. Сальвадор - единственная страна региона, не имеющая выхода к Карибскому морю.

3. Сальвадор находится в тропическом поясе к северу от экватора между 13 градусами 09' и 14 градусами 27' северной широты и 87 градусами 41' и 90 градусами 08' западной долготы.

4. Территория Республики, над которой Сальвадор осуществляет юрисдикцию и суверенитет, не может быть сокращена и, помимо континентальной части, включает в себя:

а) островные территории, включающие в себя острова и атоллы, перечисленные в постановлении Центральноамериканского суда от 9 марта 1917 года, также принадлежащие Сальвадору в соответствии с другими источниками международного права, а также другие острова и атоллы, которые принадлежат ему в соответствии с международным правом;

b) территориальные и общие воды залива Фонсека, который является исторической бухтой и имеет черты закрытого моря, режим которого определяется международным правом и указанным выше постановлением;

c) воздушное пространство, недра и соответствующий континентальный и островной шельф; кроме того, в соответствии с положениями международного права Сальвадор осуществляет суверенитет и юрисдикцию над морским пространством, недрами и морским дном в пределах 200 морских миль, считая от линии наибольшего отлива.

5. Территория страны имеет следующие границы:

a) на северо-востоке - граница с Республикой Гватемала, установленная в соответствии с Договором о границах, заключенным 9 апреля 1938 года в г. Гватемала;

b) на севере и северо-востоке - граница с Республикой Гондурас, установленная Общим договором о мире, подписанным 30 октября 1980 года в Лиме, Перу. На участках границы, где делимитация еще не проведена, граница определяется в соответствии с этим же договором или, в зависимости от случая, с использованием любых способов мирного урегулирования международных споров. В этой связи 11 сентября 1992 года Международный Суд принял решение, которое будет полностью выполнено Сальвадором, уважающим свои международные обязательства и обязательства по международному праву;

c) на востоке - граница с Республикой Гондурас и Республикой Никарагуа (граница по заливу Фонсека);

d) на юге - морская граница вдоль Тихоокеанского побережья.

С. Исторический очерк

6. Как показывают археологические раскопки поселений майя на западе страны, история Сальвадора восходит к доколумбовой эпохе, периоду примерно 500 лет до н.э.

7. Первыми на территории страны обосновались покоманы, ленка и чорти. Вслед за ними примерно в середине XI века в западной и центральной части Сальвадора расселились племена улуа и пипиль.

8. 31 мая 1522 года на острове Меангера в заливе Фонсека высадился отряд испанцев под началом старшего лоцмана Андреса Ниньо, что стало первым посещением территорий Сальвадора испанцами.

9. В июне 1524 года отряд конкистадоров, во главе которого стоял капитан Педро де Альварado, напал на государство индейцев пипиль Кускатлан, название которого означает в переводе "земля богатств". После 17 дней жестоких боев, в которых погибло много индейцев, в том числе царь Кускатлана Атлакатель, Педро де Альварado, который был ранен в левое бедро, потерпел поражение и отошел в Гватемалу, после чего войну с индейцами продолжил его брат Гонсало, а затем его двоюродный брат Диего де Альварado, который в апреле 1528 года основал в местечке Ла-Бермуда поселение Сан-Сальвадор. В 1540 году Сан-Сальвадор был перенесен в нынешнее место, а в 1546 году испанскими императорами Карлом V и Филиппом II ему был присвоен титул города.

10. В последующие годы страна находилась под испанским господством, но в конце первого десятилетия XIX века во всех испанских колониях в Центральной Америке стало нарастать стремление к самостоятельности и независимости.
11. Первым с призывом к борьбе за независимость выступил 5 ноября 1811 года в Сан-Сальвадоре священник Хосе Матиас Дельгадо.
12. После продолжительной борьбы 15 сентября 1821 года во Дворце капитанов в городе Гватемала был подписан акт о независимости Центральной Америки.
13. Однако в том же году, когда была провозглашена независимость центральноамериканских провинций, правительство, находившееся в городе Гватемала, пошло на их присоединение к Мексике. Сальвадор, вновь под руководством отца Дельгадо, боролся против присоединения к Мексике вплоть до 1823 года, когда после крушения мексиканской империи пять центральноамериканских провинций отделились от Мексики.
14. Эти провинции создали Федеративную республику Центральной Америки, однако через некоторое время федерация распалась, и Гватемала, Гондурас, Никарагуа, Коста-Рика и Сальвадор объявили себя независимыми республиками. Тем не менее идея воссоздания федерации всегда была жива, а в последние годы предпринимаются усилия по достижению этой цели.
15. 12 июня 1824 года в Сальвадоре была провозглашена своя конституция, ставшая первой конституцией независимого государства Центральной Америки.
16. На протяжении всего XIX века история Сальвадора была насыщена борьбой за власть между партиями консерваторов и либералов, сопровождавшейся политическими интригами и военными переворотами, что часто вело к обострению конфликтов в соседних государствах. В XX веке сальвадорскому государству в целом удавалось поддерживать в стране мир и порядок. Так, в первые 25 лет этого столетия Сальвадор достиг высокого уровня экономического развития и заметного прогресса в области транспорта и связи.
17. Однако вскоре внутривнутриполитическая обстановка вновь осложнилась, все обостряясь на протяжении нескольких лет. В 1931 году в результате переворота во главе государства был поставлен генерал Мааксимилиано Эрнандес Мартинес, остававшийся на посту президента до 1944 года, когда он был смещен.
18. В 1948 году было свергнуто пришедшее ранее к власти правительство Сальвадора Кастаньеды Кастро. В 1950 году главой государства стал полковник Оскар Осорио, которого в 1956 году сменил полковник Хосе Мария Лемус. В конце 1960 года Лемус был смещен, и к власти пришло правительство левой ориентации, которое было свергнуто в январе 1961 года, когда власть в стране перешла к военно-гражданской директории более умеренной ориентации. В 1962 году была провозглашена новая конституция, а президентом страны стал подполковник Хулио А. Ривера, остававшийся на этом посту до 1967 года. В 1967-1972 годах главой государства являлся генерал Фидель Санчес Эрнандес. В 1972 году пост президента занял полковник Артуро Армандо Молина. В 1977 году президентом был избран генерал Карлос У. Ромеро, который был отстранен от власти в результате государственного переворота 15 октября 1979 года, после чего была сформирована военно-гражданская хунта, реорганизованная в 1980 году. В 1982 году были проведены выборы в Конституционное собрание, принявшее и обнародовавшее Конституцию Республики 1983 года, являющуюся по настоящее время высшим законом страны. В 1982 году было сформировано правительство национального единства, которое возглавил д-р Альваро Маганья, передавший в июне 1984 года власть в

стране Хосе Наполеону Дуарте, остававшемуся на посту президента до мая 1989 года, когда его сменил Альфредо Феликс Кристини Буркард - нынешний глава государства.

D. Экономика

19. Основа экономики страны - сельское хозяйство. Кофе является главной статьёй сальвадорского экспорта. Кроме того, страна производит хлопок, сахарный тростник, зерно, овощи, фрукты и специи.

20. Кроме того, в стране производится "сальвадорский бальзам" (смола бальзамовых деревьев) - ценное сырьё для фармацевтической и парфюмерной промышленности.

21. В Сальвадоре имеется ряд текстильных, кожевенных, фармацевтических, машиностроительных и электротехнических предприятий и предприятий по производству строительных материалов, металлической мебели и многих других видов продукции.

22. Ниже приводятся таблицы, в которых содержатся данные об экономике и экспорте по его основным статьям, а также данные о торговом балансе Сальвадора.

23. Электроэнергетика страны базируется на использовании природных ресурсов. Национальная электроэнергетическая компания располагает четырьмя гидроэлектростанциями и одной геотермальной электростанцией.

24. Первая в стране станция для электрического освещения была введена в строй в Сан-Сальвадоре 17 ноября 1890 года. На ней была установлена динамо-машина мощностью 62 кВт, приводившаяся в движение двигателем внутреннего сгорания.

25. В области связи в Сальвадоре находят применение передовые технические средства, включая микроволновые, цифровые и спутниковые системы. Кроме того, действуют системы телефонно-телеграфной, телексной и факсимильной связи, передачи и обработки данных и спутникового телевидения. С любого телефона можно связаться с любой другой страной мира.

26. Первая в Сальвадоре телеграфная станция вступила в строй в Сан-Сальвадоре 27 апреля 1870 года.

Таблица 1

ЭКОНОМИКА САЛЬВАДОРА В 1986-1992 ГОДАХ

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Валовой национальный продукт (тыс. колонов в текущих ценах)	19 290 900	22 616 100	26 856 800	31 662 200	40 281 800	46 903 300	
Чистый национальный продукт (тыс. колонов в текущих ценах)	18 475 600	21 661 500	25 727 900	30 333 500	38 588 100	44 934 500	
Индекс потребительских цен	30,4	19,59	18,2	23,5	19,3	9,79	7,1*
Душевой доход (колонов в текущих ценах)	399,37	457,87	537,64	620,60	778,73		
Прирост ВВП (в %)	0,63	2,69	1,63	1,06	3,48	3,47	

* Январь-июнь 1992 года.

Источник: Центральный резервный банк Сальвадора
Главное управление статистики и переписей.

Таблица 2
ОСНОВНЫЕ СТАТЬИ ЭКСПОРТА САЛЬВАДОРА
(1988 год - январь/апрель 1992 года)

	1988		1989		1990		1991		1992*	
	ТМС. КОЛ.	ТОНН	ТМС. КОЛ.	ТОНН	ТМС. КОЛ.	ТОНН	ТМС. КОЛ.	ТОНН	ТМС. КОЛ.	ТОНН
Креветки	80,204	3 160	56 414	2 163	111 150	3 141	163 679	3 291	40 996	600
Кофе различной степени переработки	1 804 035	126 563	1 292 088	95 448	1 997 012	149 447	1 781 218	128 910	538 778	47 979
Сахар-сырец	95 845	78 299	74 962	28 621	154 158	44 779	258 149	81 154	161 227	56 916
Медикаменты и ветеринарные препараты	87 638	1 344	115 435	2 492	157 168	1 325	176 538	1 275		
Бумажные и картонные упаковки	58 307	9 355	83 013	9 324	118 271	10 581	149 275	12 418		
Хлопковая пряжа	46 368	3 480	72 276	5 044	135 987	6 234	143 779	7 015		
Швейные изделия	38 710	1 125	47 009	874	112 533	1 036	149 496	1 834		
Полотенца, постельное и столовое белье	48 197	1 566	69 080	1 792	80 864	1 541	242 501	6 150		
Обувь из кожи и искусственных заменителей	52 947	1 956	49 540	1 585	90 972	1 731	86 783	1 528		
Алюминиевые изделия	48 765	1 929	70 766	2 288	111 553	3 013	111 874	2 779		

* Имеются данные лишь по трем основным статьям экспорта.

Источник: Центральный резервный банк Сальвадора.

Таблица 3

ТОРГОВЫЙ БАЛАНС САЛЬВАДОРА
1986-1992 ГОДЫ

(Стоимость в млн. колонов, физический объем в тоннах)

	ЭКСПОРТ		ИМПОРТ		САЛЬДО
	Стоимость фоб	Объем	Стоимость фоб	Объем	Стоимость
1986	3 774,6	412 849	4 674,4	1 801 622	(899,8)
1987	2 954,7	367 023	4 970,3	1 985 439	(2,015,6)
1988	3 043,8	361 548	5 034,9	1 921 585	(1 991,1)
1989	2 786,2	298 438	6 503,6	1 910 817	(3 717,4)
1990	4 425,0	423 865	9 594,8	2 359 888	(5 169,8)
1991	4 715,8	474 383	11 275,8	2 501 267	(6 560,0)
1992*	1 743,7	230 400	4 235,6	845 840	(2 491,9)

* Включая период с января по апрель.

Источник: Центральный резервный банк Сальвадора.

II. ОСНОВЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УСТРОЙСТВА

A. Политическая система

27. Государственное устройство Сальвадора определяется Конституцией Республики, вступившей в силу 20 декабря 1983 года, которая была принята Конституционным собранием, избранным всенародным голосованием в 1982 году, и дополненной поправками в 1991 и 1992 годах.
28. После провозглашения ныне действующей Конституции в сальвадорском обществе произошли существенные изменения, когда высшей целью государства стала забота о благе человеческой личности. Так, в отличие от прошлых конституций, прежде всего конституций 1950 и 1962 годов, ныне действующий основной закон закрепляет и провозглашает в качестве высшего принципа уважение достоинства человеческой личности и соответствующие гарантии неотъемлемо присущих человеку прав, что обусловлено особой важностью достижения основополагающих целей общества для системы государственной власти.
29. О характере происшедших изменений позволяет судить даже беглое сопоставление. В конституциях 1950 и 1962 годов сначала устанавливались нормы, касающиеся государства и формы правления, гражданства, избирательной системы и политических прав, за которыми следовали разделы о государственной власти и ее органах и об экономическом строе и уже за ними - положения о правах личности и их гарантиях, семье, труде и социальном обеспечении, культуре, здравоохранении и социальном вспомоществовании. В отличие от этого Конституция 1983 года построена на признании ценности человеческой личности как мировоззренческого и политического принципа, исходя из которого устанавливаются цели деятельности государства. Так, статья 1 Конституции провозглашает, что "Сальвадор признает человеческую личность в качестве источника и цели деятельности государства, которое строится в интересах достижения справедливости, защиты закона и общего блага. Ввиду этого обязанностью государства является обеспечивать населению Республики свободу, здоровье, культуру, экономическое благосостояние и социальную справедливость".
30. Эта концепция ценности человеческой личности, которая также отражена в преамбуле Конституции, является ключевым элементом правильного толкования любого положения основного закона, а также наполняет содержанием программы в политической, экономической, социальной и культурной областях, которые надлежит осуществлять различным органам государственной власти.
31. Такое различие между ныне действующей Конституцией и прежними основными законами свидетельствует о намерении законодателя обеспечить неукоснительное уважение государством человеческой личности в условиях реальной жизни людей и соблюдение необходимых гарантий основных прав человека, поскольку человек и человеческая жизнь являются высшей ценностью, определяющей подчиненный характер всего остального. Государство должно служить интересам развития человека, в силу чего недопустимы любые попытки попрания присущих ему достоинства и прав, равно как и угнетение и рабство в какой бы то ни было форме.
32. В ноябре 1991 года и в январе 1992 года нынешнее Законодательное собрание утвердило поправки к ныне действующей Конституции, которыми она была дополнена в соответствии с уже принятым законодательством.
33. Положительное значение этих поправок обусловлено двумя обстоятельствами: по-первых, они были приняты в соответствии с конституционной процедурой, предусмотренной в самом основном законе в его статье 248, и, во-вторых, эти

поправки, которые касаются прав человека, избирательной системы, судебной системы и вооруженных сил, преследуют цель установления мира или создания условий для этого, а также укрепления демократии в стране и, кроме того, стали результатом общенационального консенсуса.

34. Ниже представлена подробная информация об указанных выше поправках.

В. Государственное устройство

35. Сальвадор является суверенным государством. Суверенитет принадлежит народу, который осуществляет его в установленном порядке в пределах, установленных Конституцией Республики. Он имеет унитарную форму государственного устройства.

36. По форме правления сальвадорское государство является республиканским, демократическим и представительным.

37. Политическая система является плюралистской и образуется политическими партиями, которые являются единственным средством обеспечения представительства народа при осуществлении государственной власти. Ее нормы, организация и порядок деятельности подчинены принципам представительной демократии.

38. Существование лишь одной официальной партии несовместимо с демократической системой и с формой правления, установленной в Конституции.

39. Государственная власть исходит от народа. Она осуществляется органами государственной власти, действующими независимо в пределах своих полномочий, установленных Конституцией и законодательством. Органы государственной власти не могут делегировать свои полномочия, но сотрудничают между собой при выполнении своих государственных функций.

40. Государственная власть делится на законодательную, исполнительную и судебную власть.

41. Должностные лица государства являются представителями народа и не имеют иных полномочий, чем те, которые прямо определены законом.

42. Что касается административного устройства государства, то территория республики делится на департаменты, число и границы которых устанавливаются законом (в настоящее время в стране насчитывается 14 департаментов).

1. Законодательная власть

43. Законодательная власть, т.е. принятие, изменение, толкование и отмена законов, принадлежит в Сальвадоре Законодательному собранию, коллегиальному органу, состоящему из депутатов, избираемых путем прямого, тайного и равного всенародного голосования. Депутаты представляют весь народ и не подчиняются никаким императивным мандатам. Они неприкосновенны и никогда не несут ответственности за высказанные ими мнения и голосование.

44. Депутаты избираются на три года и могут быть переизбраны. Их полномочия начинаются 1 мая года их избрания; в соответствии со статьей 12 ныне действующего Избирательного кодекса избирается 84 депутата.

45. Для принятия решения необходимо, чтобы за него проголосовала половина избранных депутатов плюс один; иными словами, если избраны 84 депутата, то необходимое большинство составляет 43 голоса. Тем не менее для принятия ряда решений необходимо квалифицированное большинство в две трети.

Квалифицированным большинством избираются Генеральный прокурор Республики, Главный прокурор и Прокурор по защите прав человека.

46. В течение всего срока, на который они избраны, депутаты не могут занимать оплачиваемые государственные должности, за исключением должностей в учебных заведениях или учреждениях культуры, а также в системе социального обеспечения.

2. Исполнительная власть

47. Исполнительная власть осуществляется Президентом и Вице-президентом Республики, государственными министрами и заместителями министров и подчиненными им должностными лицами. В своей деятельности исполнительная власть руководствуется положениями Конституции и внутренним регламентом исполнительной власти.

48. Для ведения государственных дел имеются государственные министерства и секретариаты, между которыми распределяются различные отрасли управления. Каждое министерство находится под руководством министра, который имеет заместителя или нескольких заместителей.

49. В настоящее время государственный аппарат включает в себя следующие министерства и секретариаты:

- министерство при президенте
- министерство иностранных дел
- министерство планирования и координации социально-экономического развития
- министерство внутренних дел
- министерство юстиции
- министерство финансов
- министерство экономики
- министерство образования
- министерство национальной обороны
- министерство труда и социального обеспечения
- министерство сельского хозяйства и животноводства
- министерство здравоохранения и социальных дел
- министерство общественных работ
- национальный секретариат по делам семьи
- национальный секретариат связи
- секретариат национальной реконструкции
- исполнительный секретариат по вопросам окружающей среды.

3. Судебная власть

50. В соответствии с Конституцией Сальвадора судебная власть наделена исключительными полномочиями выносить и приводить в исполнение судебные решения по конституционным, гражданским, уголовным, торговым, трудовым, аграрным и судебно-административным делам. Ее организация и порядок деятельности регулируются соответствующим органическим законом.

51. В соответствии с этим законом Верховный суд, который вместе с апелляционными судами (судебными палатами второй инстанции) и нижестоящими судами образует систему судебных органов, имеет 14 членов - судей Верховного

суда, которые распределяются между четырьмя коллегиями: конституционной, по гражданским делам, по уголовным делам и по судебно-административным делам. Конституционная коллегия образуется в составе пяти специально избранных в нее членов Верховного суда и возглавляется Председателем Верховного суда, который одновременно является главой судебной власти.

52. Каждая из остальных коллегий образуется в составе трех судей, назначаемых Верховным судом из числа других его членов. Судебные палаты второй инстанции, являющиеся апелляционными судами, образуются в составе двух судей; суды первой инстанции и мировые суды образуются из одного судьи. Все они назначаются Верховным судом из числа трех кандидатов, предложенных ему Национальным судебным советом. При осуществлении своих должностных обязанностей все судьи являются независимыми и подчиняются только Конституции и закону; тем не менее в соответствии с Конституцией в рамках своих полномочий по отправлению правосудия в случаях, когда им надлежит вынести решение, они могут объявлять неприменимым любой закон или любое распоряжение другого органа государственной власти, противоречащее положениям Конституции.

53. Органический закон о судеустройстве устанавливает принципы организации и деятельности судов; определяет полномочия высшего должностного лица судебной власти, пленума Верховного суда и его коллегий, а также судебных палат второй инстанции и нижестоящих судов; а также определяет функции других должностных лиц судебной власти, не занимающихся отправлением правосудия, таких, как заведующие отделами, секретари, старшие судебные чиновники, младшие судебные сотрудники и т.д. Кроме того, устанавливаются территориальная юрисдикция и компетенция каждого суда.

54. В соответствии с этим законом Верховный суд имеет следующие отделы: нотариальный отдел, на который возложен надзор за нотариатом; контрольный отдел, который контролирует имущественное положение должностных лиц в соответствии с Законом о пресечении незаконного обогащения должностных лиц и государственных служащих; отдел дисциплинарных расследований, которому поручено расследовать случаи, связанные с поведением адвокатов, нотариусов, юристов, имеющих право представлять защиту или обвинение, судебных исполнителей и других сотрудников судов, не состоящих на судебной службе; а также отдел публикаций, занимающийся изданием журнала "Ревиста худисьяль", печатного органа Верховного суда, призванного публиковать законы и постановления, касающиеся судебной власти, а также научные работы сальвадорских юристов.

55. Кроме того, Органический закон о судеустройстве устанавливает порядок предоставления должностным лицам и другим работникам судов оплачиваемого и не оплачиваемого отпуска по болезни на основании медицинской справки. Кроме того, установлены специальные положения, касающиеся оказания всем судебным работникам неотложной медицинской помощи.

56. Наконец, в соответствии с этим законом за счет средств судебной власти в главных городах департаментов (провинций) республики созданы судебно-медицинские институты, располагающие необходимым штатом судебно-медицинских экспертов, которым поручается производство экспертизы в связи с делами об уголовных преступлениях. Кроме того, создан Департамент информации о задержанных лицах, который ведет учет таких лиц в целях соблюдения их прав, а также предоставляет о них информацию на основании запросов граждан. Любые судебные или административные органы, органы штатов или муниципий, вспомогательные органы юстиции и военные власти либо подчиненные им органы в течение 24 часов после задержания любого лица, произведенного ими по своей инициативе или на основании распоряжения соответствующего органа, должны сообщить о факте задержания этому департаменту.

III. ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Институты защиты прав человека

57. В стране существуют следующие институты, являющиеся гарантом действенного осуществления прав человека и основных свобод:

- a) Верховный суд;
нижестоящие суды:
 - мировые суды;
 - суды первой инстанции;
- b) министерство юстиции;
- c) уполномоченный президента по правам человека (представитель исполнительной власти);
- d) прокуратура:
 - Генеральная прокуратура Республики;
 - Главная прокуратура Республики;
 - Прокуратура по защите прав человека.

58. В Генеральной прокуратуре республики создана должность помощника прокурора по правам человека; в Верховном суде имеется департамент по правам человека, подчиненный коллегии по уголовным делам; в Законодательном собрании создана комиссия по вопросам юстиции и правам человека; а при отделе по гражданским делам вооруженных сил создана комиссия по правам человека.

Судебная система Сальвадора

59. Ниже приводятся общие сведения об отправлении правосудия в Сальвадоре.

60. Отправление правосудия является прерогативой судебной власти, которая включает в себя Верховный суд, коллегия Верховного суда, судебные палаты второй инстанции, суды первой инстанции и мировые суды. Выше уже указывалось, что в соответствии со статьей 172 Конституции судебная власть наделена исключительными полномочиями разбирать в судебном порядке и приводить в исполнение судебные решения по любым делам.

61. Из указанного выше положения следует, что, во-первых, отправление правосудия в Сальвадоре является исключительной прерогативой суда и, во-вторых, что в своей деятельности суды подчиняются только закону и Конституции как его высшей норме. Таким образом, отправление правосудия строится на принципах конституционной законности и соблюдения действующего законодательства, сложившегося за ряд лет и зафиксированного в различных законодательных актах.

62. Установлено также, что отправление правосудия является бесплатным (статья 181 Конституции) в соответствии с правом на защиту суда.

63. Кроме того, Гражданский процессуальный кодекс, хотя он и построен на классических постулатах прошлого века, содержит все необходимые процессуальные нормы, дополняющие прочее процессуальное законодательство, которые могут применяться без ущерба для конкретных законов. Иными словами, кодекс содержит целый ряд общеприменимых положений, некоторые из которых регулируют порядок отправления правосудия и связанные с этим вопросы подсудности.

64. В этой связи сальвадорские суды имеют определенную специализацию. Так, имеются суды первой инстанции по гражданским, уголовным, трудовым, арендным, транспортным и торговым делам, делам несовершеннолетних и делам о государственном имуществе; кроме того, имеются судебные палаты второй инстанции по гражданским, трудовым и уголовным делам, а в Верховном суде образованы коллегии по конституционным, гражданским, уголовным и судебно-административным делам. Коллегии Верховного суда рассматривают дела, связанные с применением Конституции, и кассационные жалобы по гражданским, уголовным и судебно-административным делам, являясь высшей инстанцией, осуществляющей надзор за конституционностью и законностью актов любого органа власти.

65. Помимо Гражданского процессуального кодекса, в стране действуют Уголовно-процессуальный кодекс, Специальный закон о производстве по торговым делам, Закон о кассационном обжаловании, Закон о конституционном судопроизводстве, Закон о производстве по административным делам, Закон о специальном производстве по делам о несчастных случаях на транспорте, Закон о гарантиях права на слушание применительно к государственным служащим, не являющимся должностными лицами административных органов, Закон о нотариальных действиях в связи с особым производством в гражданском процессе и иными юридическими действиями, Закон об аренде и Трудовой кодекс, причем два последних нормативных акта устанавливают процессуальные нормы, касающиеся их применения, а также другие специальные законы аналогичного содержания.

66. Любые действия судебной власти регламентируются Органическим законом о судоустройстве, деятельность Генеральной прокуратуры и Главной прокуратуры регламентируется законом о прокуратуре, а деятельность Прокуратуры по защите прав человека регламентируется Конституцией и Законом о Прокуратуре по защите прав человека.

67. Деятельность уполномоченного президента по правам человека регулируется декретом президента № 7.

68. Исключительно важное значение для системы защиты прав человека имело учреждение должности прокурора по защите прав человека, предусмотренной основным законом на основании декрета Законодательного собрания № 64 от 31 октября 1991 года, что стало результатом осуществления мирных соглашений, подписанных между тогдашним правительством республики и Фронтом национального освобождения им. Фарабундо Марти (ФНОФМ).

69. В соответствии со статьей 194 Конституции Прокурор по защите прав человека наделяется следующими полномочиями:

"Статья 194. Прокурор по защите прав человека и Главный прокурор Республики осуществляют следующие функции:

I. Прокурор по защите прав человека:

1. осуществляет надзор за уважением и соблюдением прав человека;
2. расследует по своей инициативе или на основании полученных заявлений случаи нарушений прав человека;
3. оказывает помощь предполагаемым жертвам нарушений прав человека;
4. ходатайствует о применении мер судебного или административного характера в целях защиты прав человека;
5. осуществляет надзор за содержанием лиц, лишенных свободы. Он уведомляется о каждом случае задержания и обеспечивает соблюдение установленных законом сроков административного задержания;
6. проводит по своему усмотрению проверки в целях обеспечения соблюдения прав человека;
7. следит за соблюдением прав граждан органами государственной власти;
8. входит в органы государственной власти с предложениями по укреплению защиты прав человека;
9. высказывает свое мнение по законопроектам, затрагивающим осуществление прав человека;
10. предлагает меры, которые он считает необходимыми для предупреждения нарушений прав человека, и содействует осуществлению таких мер;
11. представляет выводы и рекомендации в публичном или частном порядке;
12. готовит и публикует доклады;
13. разрабатывает постоянную программу деятельности по изучению и обеспечению прав человека;
14. выполняет другие функции, установленные Конституцией или законом".

70. Прокуратура по защите прав человека является постоянным независимым органом, входящим в систему органов прокуратуры, обладает правосубъектностью и административной самостоятельностью и имеет своей целью поощрение и пропаганду прав человека и обеспечение их неукоснительного соблюдения.

71. Ее возглавляет Прокурор по защите прав человека, который лично или через назначенных им уполномоченных осуществляет свои функции на всей территории страны. Она находится в Сан-Сальвадоре, а ее отделения могут создаваться в любых районах страны.

72. В соответствии с законом, определяющим полномочия и порядок деятельности этого органа, под правами человека понимаются гражданские и политические, экономические, социальные и культурные права и права "третьего поколения", предусмотренные в Конституции и ныне действующих законах и международных договорах.

73. В своей деятельности Прокурор по защите прав человека не зависит от какого бы то ни было государственного учреждения или органа и подчиняется только Конституции и законам республики.

74. Прокурор по защите прав человека избирается Законодательным собранием квалифицированным большинством в две трети избранных депутатов на трехлетний период и может быть избран на новый срок.

75. Должность Прокурора по защите прав человека несовместима с занятием адвокатурой, а также занятием должностей в других органах власти, за исключением преподавательской или культурной деятельности; кроме того, она несовместима с активным участием в деятельности политических партий, с занятием руководящих должностей в профсоюзах или организациях предпринимателей или с каким-либо духовным званием.

76. Прокурор несменяем в течение всего срока, на который он избран, и обладает в этот период всеми гарантиями, правами и полномочиями, необходимыми для осуществления функций, возложенных на него Конституцией и законом.

77. Необходимо отметить, что для надлежащего выполнения своих функций Прокурор по защите прав человека может запрашивать помощь, содействие, доклады или заключения органов государственной власти, гражданских и военных органов и должностных лиц либо органов и должностных лиц государственной безопасности, а также любых иных лиц, которые обязаны безотлагательно оказывать Прокурору содействие на основании его отношений и рекомендаций.

78. Помимо указанных выше функций, к компетенции Прокурора по защите прав человека относится следующее:

- a) следить за строгим соблюдением установленных законом процедур и процессуальных сроков в связи с принесенными им жалобами или представляющими для него интерес судебными делами;
- b) следить за соблюдением процессуальных гарантий и не допускать содержания задержанных без права переписки и свиданий;
- c) вести единый реестр лиц, лишенных свободы, и официальных мест содержания задержанных;
- d) вносить законодательные предположения в целях укрепления защиты прав человека в стране;
- e) содействовать подписанию, ратификации или присоединению к международным договорам о правах человека;
- f) издавать решения о привлечении к ответственности виновных в нарушении или подстрекательстве к нарушению прав человека;
- g) содействовать примирению между государственными органами или должностными лицами, на которые подана жалоба о нарушении прав человека, и потерпевшими, когда это позволяют обстоятельства дела;

h) создавать, укреплять и развивать связи и сотрудничество с сальвадорскими и зарубежными правительственными, межправительственными и неправительственными организациями поощрению и защите прав человека и с широкими кругами общественности;

i) издавать положение о применении данного закона и необходимые служебные инструкции;

j) назначать, увольнять, предоставлять отпуска и принимать отставку от подчиненных ему должностных лиц и служащих;

k) разрабатывать проект годового бюджета и представлять его соответствующей инстанции; а также

l) иные функции, определяемые Конституцией или законом.

79. Прокурор по защите прав человека имеет заместителя по защите прав человека и заместителей по защите несовершеннолетних, женщин, престарелых и по охране окружающей среды. Кроме того, по своему усмотрению он может назначать и других заместителей, необходимых для более действенного осуществления функций, определяемых для него Конституцией и законом.

80. Роль Прокуратуры по защите прав человека в жизни страны постоянно возрастает. В настоящее время она имеет региональное отделение в восточной, западной и центральной частях страны.

В. Правовые основы защиты прав человека в Сальвадоре

81. Права, провозглашенные в Международном пакте о гражданских и политических правах, зафиксированы в Конституции Сальвадора и получили развитие в его законодательстве. Необходимо указать, как этот Пакт связан с действующим в стране законодательством.

82. Ныне действующая Конституция 1983 года устанавливает тот принцип, что международные договоры, вступившие в силу в соответствии с положениями этих договоров и Конституции, являются законами республики. Таким образом, должным образом заключенные и ратифицированные международные договоры имеют в Сальвадоре силу закона.

83. Второй принцип, ставший новеллой по сравнению с предыдущим основным законом (1962 года), - это принцип установления места международных договоров в иерархии нормативных актов Сальвадора. При этом прямо устанавливается, что международные договоры имеют преимущественную силу по отношению к законам вне зависимости от того, были ли те приняты до вступления в силу данного договора или после этого. Таким образом, договор может отменять принятый ранее закон, при том, что никакой закон не может отменять или изменять положений договора.

84. Этот принцип закреплен в пункте 2 статьи 144 Конституции, в котором установлено, что если международным договором установлены иные правила, чем те, которые содержатся в сальвадорском законодательстве, то применяют правила международного договора.

85. Право ратификации международных договоров принадлежит Законодательному собранию, а право их заключения - исполнительной власти, главой которой является Президент Республики. Законодательное собрание может отказаться

ратифицировать договор или ратифицировать его с оговорками, если оно оспаривает те или иные его положения ввиду их неконституционности или по иным причинам.

86. При этом понятие "договор" употребляется в Конституции в широком значении, обозначая соглашение, пакт, договор, конвенцию, протокол, поправку и т.п. Поэтому договор является законом, имея преимущественную силу по отношению к собственно законам.

87. Следует подчеркнуть, что при разработке основного закона Сальвадора, принятого в декабре 1983 года, законодатель учитывал международно-правовые акты в различных областях, прежде всего в области прав человека, в том числе Международные пакты о правах человека, Всеобщую декларацию прав человека и т.п.

C. Конституционные поправки 1991-1992 годов в области правосудия

88. В главу III, "Судебная власть", раздела VI Конституции включены важные поправки, которые призваны содействовать совершенствованию отправления правосудия, как, например, положение, согласно которому "ежегодные ассигнования для судебной власти составляют не менее 6% текущих доходов государственного бюджета" (статья 172, последний подпункт), что является свидетельством начавшегося процесса модернизации системы правосудия, укреплению которой будет содействовать выделение таких ассигнований. Также предусматривается, что мировые судьи должны быть юристами и состоять на судебной службе, а назначение на должность мирового судьи лиц, не имеющих юридического образования, допускается лишь в исключительных случаях (статья 80). Увеличен срок полномочий членов Верховного суда, что усиливает его стабильность и независимость (статья 186). Кроме того, расширены функции Национального судебного совета, который теперь выдвигает кандидатов на должности членов Верховного суда и мировых судей и отвечает за организацию и функционирование Школы судебных работников (статья 187).

D. Независимость судей и судебной власти

89. Пункт 3 статьи 172 Конституции устанавливает, что "при осуществлении правосудия судьи независимы и подчиняются только Конституции и законам". В соответствии с этим положением каждый судья, вынося приговор, должен руководствоваться только Конституцией и законами, на которых должно основываться судебное решение, и, таким образом, в Сальвадоре судьи вне зависимости от их места в иерархии независимы в рассмотрении представленных им дел.

90. Независимость судей при осуществлении правосудия также связана с принципом надлежащей законной процедуры, закрепленным в Конституции, в связи с чем Органический закон о судоустройстве в своей статье 24 устанавливает: "При осуществлении правосудия судьи независимы и подчиняются только Конституции и законам. Они не могут выносить решений или постановлений общего характера, касающихся применения или толкования законов, равно как и высказывать публичные замечания относительно применения или толкования законов в решениях других судов, будь то нижестоящие или вышестоящие суды. Вышесказанное не затрагивает положений статьи 183 Конституции, а также право вышестоящих судов давать нижестоящим судам указания, которые они считают необходимыми в целях совершенствования отправления правосудия".

91. В силу указанной выше нормы при принятии судебных решений судьи обязаны руководствоваться только предписаниями Конституции и применимого закона.
92. Что касается независимости судебной власти по отношению к другим ветвям государственной власти, то ныне действующая Конституция гарантирует такую независимость в ряде положений, охватывающих аспекты бюджетного финансирования и практической деятельности. Так, подпункт 12 а) статьи 182 Конституции устанавливает, что Верховный суд, в частности, компетентен "разрабатывать проект сметы жалования и расходов по отправлению правосудия и представлять его исполнительной власти для включения в общий государственный бюджет. Изменения, которые Законодательное собрание сочтет необходимым произвести в указанном проекте, согласуются с Верховным судом".
93. Статья 229 Конституции устанавливает, что "исполнительная власть может, с соблюдением закона, производить перевод средств из одной статьи в другую в пределах одной и той же отрасли или одного и того же административного органа, за исключением средств по тем статьям, которые бюджетом объявляются не подлежащими переводу. Судебная власть обладает теми же полномочиями, в том что касается статей ее бюджета, при условии соблюдения закона".
94. В соответствии с различными указанными в настоящем документе положениями Конституции судебная власть в Сальвадоре пользуется в настоящее время гарантиями организационной, финансовой и функциональной независимости. В связи с поледним аспектом следует также отметить Закон о судебной службе и Закон о Национальном судебном совете, являющиеся нормативными актами, призванными укрепить систему отправления правосудия и обеспечить независимость должностных лиц судебных органов. Так, в первом из этих двух законов рассматриваются вопросы несменяемости судей и их служебного роста и повышения в должности, дополнительно разработанные во втором из этих законов, в котором устанавливается основа определения квалификации судей, для чего предусмотрено создание Школы судебных работников.
95. Эти вопросы также затрагиваются в статьях 186 и 187 Конституции.

Е. Участие судебной власти в законотворческой деятельности

96. В соответствии с первой частью пункта 1 статьи 172 Конституции судебная власть осуществляется Верховным судом, судебными палатами второй инстанции и другими судами, образуемыми в соответствии с законом. В некоторых случаях Верховный суд может принять участие в законотворческом процессе. Поскольку Верховный суд является органом судебной власти, это означает, что тем самым обеспечивается участие в этом процессе судебной власти как таковой.
97. В соответствии с подпунктом 3 статьи 133 Конституции Верховный суд обладает правом законодательной инициативы в вопросах, касающихся судебной власти, нотариальной и адвокатской практики, а также юрисдикции и компетенции судов, для чего Верховный суд (как коллегиальный орган) может представлять Законодательному собранию законопроекты в целях их принятия в качестве законов республики, хотя это касается лишь указанных выше вопросов. В их числе - вопросы, касающиеся судебной власти и юрисдикции и компетенции судов, которые косвенным образом затрагивают отправление правосудия, поскольку правосудие в широком смысле является совокупностью судов, которым поручено выносить и приводить в исполнение судебные решения, и в узком смысле - полномочие судов применять законы в конкретных делах.

98. В соответствии с последним абзацем пункта 1 статьи 172 только судебная власть правомочна выносить и приводить в исполнение судебные решения по конституционным, гражданским, уголовным, торговым, трудовым, аграрным и судебно-административным делам, равно как и по иным делам, которые определяет закон, что и представляет собой отправление правосудия. В пункте 2 этой же статьи указано, что организация и порядок деятельности судебной власти устанавливаются законом.

99. Уже в конституции 1864 года Верховный суд (именовавшийся в конституциях 1864 и 1885 годов "Палатой правосудия", а в Конституции 1883 года - "Кассационным судом") наделялся правом законодательной инициативы, и во всех этих конституциях такое право было неограниченным. Лишь в Конституции 1983 года был конкретно очерчен круг вопросов, в которых Верховный суд обладает правом законодательной инициативы, однако в любом случае, как уже указывалось ранее, в их число входят вопросы отправления правосудия.

100. При этом Верховный суд может также принять участие в процессе законотворчества в любой области, если Президент Республики налагает вето на законопроект, считая его неконституционным, а Законодательное собрание одобряет его голосами не менее двух третей избранных депутатов. В таком случае Президент Республики в течение трех дней должен направить законопроект Верховному суду, которому надлежит принять решение о его конституционности.

Г. Лица судейской профессии

101. Судьями в Сальвадоре могут быть лица с высшим юридическим образованием, имеющие помимо соответствующего университетского диплома свидетельство о зачислении в адвокатуру. Это требование имеет обязательный характер для судей первой инстанции и членов Верховного суда и судебных палат второй инстанции или апелляционных судебных палат. В соответствии с последними поправками к Конституции в исключительных случаях разрешается назначение на должность мировых судей лиц, не являющихся юристами.

102. Судьи первой инстанции играют наиболее важную роль в отправлении правосудия, поскольку именно они разбирают подсудные им дела по существу, в то время как вышестоящие суды проводят лишь апелляционное или кассационное разбирательство по конкретным пунктам, указанным в принесенных им жалобах. Таким образом, судьи первой инстанции обладают полной юрисдикцией, в то время как юрисдикция вышестоящих судов ограничена. Этим и обусловлена большая важность судей первой инстанции.

103. Суды первой инстанции имеются в главных городах всех департаментов страны; часто они специализируются на делах определенного рода, хотя такая специализация еще является далеко не полной ввиду недостатка средств, необходимых для достижения этой цели. Тем не менее ряд судей специализируются на гражданских, уголовных, трудовых, торговых, имущественных, арендных и транспортных делах и делах несовершеннолетних.

Г. Судебная служба

104. В статье 186 Конституции устанавливается порядок прохождения судебной службы. Члены Верховного суда избираются Законодательным собранием на девятилетний срок и могут быть переизбраны, при этом каждые три года его состав обновляется на треть. Члены Верховного суда могут быть смещены

Законодательным собранием по конкретным основаниям, ранее установленным законом. Решение об их избрании или смещении должно приниматься голосами не менее двух третей избранных депутатов.

105. Члены Верховного суда избираются из числа кандидатов, выдвинутых в установленном законом порядке Национальным судебным советом, из которых половина должны быть членами представительных организаций сальвадорских юристов, представляющих основные течения юридической мысли.

106. Члены судебных палат второй инстанции, судьи первой инстанции и мировые судьи состоят на судебной службе и не сменяемы до истечения срока их полномочий.

107. Закон гарантирует судьям защиту, необходимую для беспрепятственного и беспристрастного осуществления ими правосудия по рассматриваемым делам без какого бы то ни было постороннего воздействия, а также справедливое вознаграждение и уровень жизни, соответствующий их ответственной должности. Закон регламентирует условия и порядок поступления на судебную службу, продвижение по службе, повышение в должности, перевод и наложение дисциплинарных взысканий в отношении должностных лиц, состоящих на судебной службе, и все иные касающиеся их вопросы.

108. В соответствии со статьей 187 Конституции Национальный судебный совет является независимым учреждением, уполномоченным выдвигать кандидатов на должности членов Верховного суда и судебных палат второй инстанции, судей первой инстанции и мировых судей. В ведении Национального судебного совета находится Школа судебных работников, призванная обеспечить повышение уровня профессиональной подготовки судей и других должностных лиц судебных органов. Члены Национального судебного совета избираются Законодательным собранием квалифицированным большинством в две трети избранных депутатов. Закон регламентирует иные связанные с этим вопросы.

109. В соответствии со статьей 188 должность судьи несовместима с занятием адвокатской или нотариальной практикой, а также с занятием должностей в других органах власти, за исключением преподавательской и временной дипломатической деятельности.

110. Декретом Законодательного собрания № 536 от 12 июля 1990 года был утвержден Закон о судебной службе, в котором, как мы увидим, развиты эти положения Конституции. Как указано в его первой статье, этот закон преследует цель установления порядка прохождения судебной службы, регламентации служебных обязанностей должностных лиц и других работников судебных органов, установления условий и порядка поступления на судебную службу, продвижения по службе и повышения в должности на основе результатов работы или квалификации и порядка перемещения, а также установления прав, обязанностей, льгот и дисциплинарных взысканий, применимых в отношении лиц, состоящих на судебной службе. Кроме того, в законе указывается, что целью судебной службы является обеспечение высокого профессионализма должностных лиц и работников судебных органов, а также их несменяемости и независимости при осуществлении ими своих обязанностей, что призвано повысить действенность отправления правосудия.

111. В этом законе также указано, что он применяется в отношении членов судебных палат второй инстанции, судей первой инстанции и всех других сотрудников судебных органов. В нем также предусмотрено, что его положения

распространяются на мировых судей до истечения их мандата и что нормы, установленные этим законом, не распространяются на членов Верховного суда, за исключением тех, которые касаются установленных в нем обязанностей и запретов.

112. Несменяемость должностных лиц на судебной службе означает, что они не могут быть смещены, отстранены или переведены, иначе как в случаях и в порядке, прямо предусмотренных законом. Кроме того, устанавливается, что судьи не сменяемы с даты заступления в должность, а другие судебные работники назначаются на временной основе: первые 60 дней начиная с даты заступления в должность являются испытательным сроком, по истечении которого при отсутствии неблагоприятного отзыва непосредственного начальника они пользуются правом несменяемости. Предусмотрено, что к сотрудникам органов безопасности, подчиненных судебной власти, предъявляются особые требования, в силу чего положения о несменяемости на них не распространяются.

113. Руководство судебной службой осуществляется Верховным судом, в компетенцию которого входит следующее: i) осуществлять назначения на судебную службу в подразделениях и отделах Верховного суда; ii) утверждать назначения на судебную службу, произведенные членами судебных палат второй инстанции и судьями, а также смещать и отстранять таких судебных работников на установленных законом основаниях; iii) устанавливать в соответствующих случаях дисциплинарную ответственность лиц, состоящих на судебной службе; iv) предусматривать в проекте бюджета судебной власти ассигнования для выплаты окладов судебным работникам в соответствии со шкалой окладов; v) принимать соответствующие меры в случае серьезных разногласий между лицами, состоящими на судебной службе, когда такие разногласия наносят ущерб делу правосудия, нарушают порядок работы или подрывают авторитет судов и административных подразделений либо могут вызывать такие последствия; vi) издавать распоряжения о переводе; а также vii) иные функции, определяемые законом.

114. Без ущерба для указанных выше функций Верховного суда его председатель является вышестоящим начальником по отношению к состоящим на судебной службе лицам, работающим в его подразделениях и отделах; председатель судебной палаты второй инстанции является старшим должностным лицом в такой палате, а судьи первой инстанции и мировые судьи – в соответствующих судах.

115. Осуществление должностных обязанностей состоящими на судебной службе лицами, не осуществляющими правосудия, также регулируется положениями и классификационными правилами, установленными в регламенте и в положении о классификации должностей.

116. Лица, впервые поступающие на судебную службу, назначаются на должности низшей ступени соответствующего класса. Тем не менее, если поступающий на судебную службу удовлетворяет требованиям для назначения на ту или иную должность, он может ходатайствовать о назначении его на эту должность, и в этом случае такое ходатайство будет рассматриваться в рамках соответствующих процедур отбора. При равенстве результатов конкурса предпочтение отдается соискателю должности, уже состоящему на судебной службе.

117. Закон прямо устанавливает права и обязанности работников, состоящих на судебной службе, устанавливая за ними следующие права: i) несменяемость; ii) получение оклада, соответствующего классу и ступени занимаемой должности, а также причитающихся выплат и льгот; iii) право на продвижение по службе и повышение в должности; iv) право на безотлагательную защиту со стороны

государственных органов в случае угрозы их жизни или неприкосновенности личности в связи с исполнением должностных обязанностей; а также v) все иные права, установленные Законом о судебной службе.

118. Следует подчеркнуть, что занятие должности на судебной службе несовместимо с активным участием в деятельности политических партий, т.е. с выполнением функций члена руководства или представителя политических партий либо с участием в пропагандистской деятельности.

119. Кроме того, должностные лица и служащие, состоящие на судебной службе, могут выполнять только те функции, которые определены для их должности, и не могут выступать в качестве неофициальных экспертов, арбитров, администраторов имущества, являющегося предметом судебного спора, поручителей, аудиторов, судебных исполнителей, государственных защитников, защитников по назначению либо защитников в бракоразводных делах, опекунов-представителей в судебном деле или администраторов наследства либо занимать любые вспомогательные должности в органах юстиции, за исключением должности судьи-исполнителя в разбирательстве хабеас корпус. На должности на судебной службе не могут назначаться, как и не могут их исполнять, лица, временно лишены гражданских прав либо утратившие такие права, глухие или немые, лица с умственными недостатками, а также лица, ранее смещенные с какой-либо судебной должности, если они не были реабилитированы.

120. В соответствии с законом Верховный суд составляет положение о классификации должностей и шкалу окладов сотрудников, состоящих на судебной службе. Шкала окладов устанавливает минимальную, промежуточную и максимальную ставки окладов для соответствующих должностей или видов должностей с соблюдением принципа равной оплаты за равный труд в аналогичных условиях. Эта шкала, которая должна пересматриваться не реже раза в год, должна учитывать условия труда каждого работника, сложность выполняемых функций, уровень ответственности и другие обстоятельства, определяющие размер справедливого вознаграждения, позволяющего должностным лицам и служащим судебных органов должным образом удовлетворять свои потребности. При составлении и пересмотре шкалы окладов суд может обратиться к Судебному совету и другим специализированным учреждениям с просьбой подготовить соответствующие проекты.

121. Устанавливается, что продолжительность рабочего дня во всех судах составляет не менее пяти часов, а максимальная продолжительность рабочей недели составляет 40 часов, при том что Верховный суд, помимо определения часов работы, может увеличивать продолжительность рабочего дня до восьми часов, если для этого будут иметься соответствующие бюджетные ассигнования, и устанавливать в этом случае дифференцированные ставки окладов и надбавки к окладам. Продолжительность сверхурочной работы не может превышать четырех часов в день, за исключением посменной работы или случаев необходимости, и должна оплачиваться по увеличенной ставке за сверхурочную работу, размер которой устанавливается законом.

122. Что касается следственных действий, которые должны производиться по истечении обычного рабочего дня, то закон устанавливает правила, касающиеся введения посменной работы в судах первой инстанции и мировых судах, которые должны производить такие следственные действия, а также применительно к судебно-медицинским экспертам.

123. Согласно действующему законодательству судебные работники имеют право на отпуск, а также право на вознаграждение за выслугу лет, выплачиваемое в середине декабря каждого года, для чего в бюджете судебной власти предусматриваются соответствующие ассигнования.

124. Должностным лицам и служащим судебных органов предоставляется оплачиваемый отпуск по болезни. С учетом серьезности болезни устанавливается продолжительность такого отпуска, которая составляет до пяти месяцев в год. Женщинам, работающим в судебных органах, предоставляется 12-месячный оплачиваемый отпуск по беременности и родам. Для получения таких отпусков необходимо представить соответствующую медицинскую справку.

125. Если соответствующий суд считает это целесообразным, лица, находящиеся на судебной службе, могут быть переведены на другую должность, которая, согласно положению о классификации должностей, имеет такую же ступень должностного класса. По просьбе двух судебных работников, даже если они занимают должности разных ступеней одного и того же класса, один из них переходит на должность другого, при условии что по мнению соответствующего суда это не мешает отправлению правосудия.

126. В случае сокращения штатов лица, увольняемые с судебной службы по сокращению штатов, имеют право на выходное пособие из расчета месячного оклада за каждый год службы.

127. Без ущерба для выплат и льгот, установленных другими законами, данный закон устанавливает, что суды создают специальные фонды, для того чтобы их работники, находящиеся на судебной службе, пользовались медицинской помощью, страхованием жизни и от несчастных случаев, кредитами для покупки, перестройки или ремонта жилья, а также получали пособие в связи с увольнением по собственному желанию в минимальном размере шестикратного последнего месячного оклада, при условии что их стаж работы составляет не менее двух третей стажа, необходимого для выхода на пенсию.

128. В целях судебного контроля проводятся инспекции, призванные обеспечить надлежащее отправление правосудия и выявлять недостатки в работе различных судов и их потребности. Для этого по усмотрению Верховного суда, но не реже одного раза в год, его члены проводят проверку судебных палат и судов первой инстанции и мировых судов, либо может поручить проведение таких проверок Судебному совету, коллегиям Верховного суда, судебным палатам и судьям первой инстанции.

129. Такие инспекции проводятся в порядке, устанавливаемом для этих целей, и в любом случае предусматривают изучение административной эффективности работы суда, оценку кадровых и материальных ресурсов и их использования, проверку соблюдения дисциплины, распорядка и требований к внешнему виду помещений суда, а также изучение дел, книг, архивов и других документов и реестров в целях проверки соблюдения процессуальных сроков и эффективности работы суда. Лица, производящие инспекцию, должны запрашивать у должностных лиц и служащих суда любые необходимые разъяснения относительно правил и административной практики суда, а также недостатков в его работе и его потребностей.

130. Проводится регулярная служебная аттестация судебных работников в целях проверки выполнения ими должностных обязанностей, определения необходимости профессиональной подготовки или выработки рекомендаций о совершенствовании отправления правосудия. Периодичность таких аттестаций определяется по усмотрению Верховного суда. Аттестация судей проводится на индивидуальной основе. Оценка деятельности других должностных лиц и сотрудников может быть индивидуальной или общей в зависимости от функций каждого класса или категории работников.

131. Согласно установленному законом дисциплинарному регламенту, проступки подразделяются на менее тяжкие, тяжкие и особо тяжкие, а мерами взыскания могут быть выговор без занесения или с занесением в личное дело, временное отстранение от должности и смещение с должности. Кроме того, вышестоящие должностные лица могут делать своим подчиненным замечания, которые они считают необходимыми для поддержания дисциплины.

132. В случае менее тяжких проступков может выноситься выговор; в случае тяжких проступков принимается решение об отстранении от должности на срок от 3 до 15 дней, а в случае особо тяжких проступков срок отстранения от должности составляет от 15 до 60 дней. В период отстранения от должности оклад не выплачивается, а его срок не засчитывается в выслугу лет.

133. Кроме того, судебные работники временно отстраняются от должности в случае их предварительного задержания или привлечения к судебной ответственности. При этом в период временного отстранения от должности оклад не выплачивается, а его срок не засчитывается в выслугу лет. Отстранение от должности отменяется постановлением об освобождении из-под стражи, если только речь не идет об умышленном преступлении, когда Верховный суд по своему усмотрению может продлить срок отстранения от должности. Отстранение от должности на срок более шести месяцев дает основание для смещения с должности, но если по истечении этого срока выносится постановление о прекращении дела или оправдательный приговор, то Верховный суд может рассмотреть возможность назначения данного судебного работника на какую-либо вакантную должность той же категории и класса, что и ранее занимавшаяся им должность. В этих случаях судебный работник, назначенный на вакантную должность, считается временно исполняющим соответствующие обязанности до момента официального смещения с должности судебного работника, на замену которого он был назначен.

134. Предусмотрены следующие основания смещения с должности:

- i) трехкратное отстранение от должности в двухлетний период;
- ii) невыполнение или ненадлежащее выполнение должностных обязанностей;
- iii) превышение власти, выражающееся в совершении действий, выходящих за пределы прав и полномочий, предоставленных законом;
- iv) неявка на службу в течение девяти дней подряд без уважительных причин;
- v) осуждение за преступление по приговору суда;
- vi) подстрекательство, подготовка, организация и руководство забастовками, прекращениями работы и коллективными забастовочными действиями;
- vii) несоответствие установленным законом требованиям для занятия должности;
- viii) вымогательство или получение взяток (лично или через посредников) в виде материальных ценностей, прав или услуг от лиц, заинтересованных в исходе разбирательства;

- ix) вмешательство в судебное разбирательство;
- x) внесение в материалы суда заведомо ложных сведений или неотражение в них имевших место фактов.

135. Члены судебных палат второй инстанции, судьи первой инстанции и мировые судьи и прочие судебные работники не могут быть отстранены или смещены с должности иначе как на законном основании при наличии доказательств вины. Отстранение или смещение судебного работника без предварительного разбирательства не имеет юридической силы и он должен и далее занимать свою должность, что не затрагивает его права на выплату за счет лица, допустившего нарушение, не полученного им оклада и на возмещение любого причиненного ему ущерба.

136. Применительно к мировым судьям, судьям первой инстанции и членам вышестоящих судов дисциплинарные взыскания, установленные законом, выносятся Верховным судом, а применительно к другим судебным работникам - вышестоящими должностными лицами. Верховный суд может поручать рассмотрение дел о дисциплинарной ответственности вплоть до принятия окончательного решения Судебному совету или отделу дисциплинарных расследований.

137. Лица, находящиеся на судебной службе, имеют право и обязаны повышать уровень своей подготовки в областях, связанных с их должностными обязанностями, в соответствии с устанавливаемыми для этой цели программами.

138. В целях обеспечения надлежащего уровня подготовки лиц, находящихся на судебной службе, создана судебная школа, в функции которой входит теоретическая и практическая подготовка судебных работников, повышение их квалификации, а также профессиональное обучение лиц, желающих поступить на судебную службу.

139. Судебная школа предоставляет судебным работникам стипендии для обучения или повышения квалификации в Сальвадоре или за рубежом, для чего выделяются ежегодные бюджетные ассигнования. Стипендиаты должны подписать договор, в соответствии с которым по окончании обучения они должны проработать в системе судебных органов определенный период времени, продолжительность которого устанавливается Верховным судом.

140. В соответствии с положениями закона и соответствующими правилами внутреннего регламента, Верховный суд ведет учет личных данных, необходимых для организации судебной службы. В личное дело каждого судебного работника вносятся сведения о его работе.

141. Члены судебных палат второй инстанции, судьи первой инстанции, мировые судьи, секретарь и первый помощник секретаря Верховного суда, помощники секретарей судебных палат и секретари коллегий Верховного суда, судебных палат и судов первой инстанции, фактически занимавшие эти должности в момент вступления в силу Закона о судебной службе, были включены в число судебных работников, состоящих на судебной службе. Лица, занимающие другие судебные должности, будут постепенно включаться в число работников, состоящих на судебной службе, в соответствии с решениями Верховного суда.

142. Вопросы, не затронутые в Законе о судебной службе, регламентируются Законом о гражданской службе, Законом о пенсионном обеспечении государственных служащих, Органическим законом о судоустройстве, Законом о Национальном судебном совете и другими законами.

143. Наконец, следует сообщить о некоторых изменениях в системе прохождения судебной службы, внесенных в соответствии с недавними поправками к Конституции. Эти изменения, которые, попутно отметим, были продиктованы стремлением к установлению мира в стране, вытекают из статей 186, 187 и 255, которые гласят следующее:

"Члены Верховного суда избираются законодательным собранием на девятилетний срок и могут быть переизбраны, при этом каждые три года его состав обновляется на треть. Они могут быть смещены Законодательным собранием по конкретным основаниям, ранее установленным законом. Решение об их избрании или смещении должно приниматься голосами не менее двух третей избранных депутатов. Члены Верховного суда избираются из числа кандидатов, выдвинутых в установленном законом порядке Национальным судебным советом, из которых половина должны быть членами представительных органов сальвадорских юристов, и представляющих основные течения юридической мысли. Члены судебных палат второй инстанции, судьи первой инстанции, мировые судьи, состоящие на судебной службе, несменяемы до истечения срока их полномочий. Закон гарантирует судьям защиту, необходимую для беспристрастного осуществления ими правосудия по рассматриваемым делам без какого бы то ни было постороннего воздействия, а также средства, которые гарантируют им справедливое вознаграждение и уровень жизни, соответствующий их ответственной должности. Закон регламентирует условия и порядок поступления на судебную службу, продвижение по службе, повышение в должности, перевод и наложение дисциплинарных взысканий в отношении должностных лиц, состоящих на судебной службе, и все иные касающиеся их вопросы".

"Национальный судебный совет является независимым учреждением, уполномоченным выдвигать кандидатов на должности членов Верховного суда, членов судебных палат второй инстанции, судей первой инстанции и мировых судей. В ведении Национального судебного совета находится Школа судебных работников, призванная обеспечить повышение уровня профессиональной подготовки судей и других должностных лиц судебных органов. Члены Национального судебного совета избираются Законодательным собранием квалифицированным большинством в две трети избранных депутатов. Закон регламентирует иные связанные с этим вопросы".

"Нынешняя организация Верховного суда будет оставаться в силе до 30 июня 1984 года, и члены Верховного суда, избранные Законодательным собранием, продолжают выполнение своих обязанностей до этой даты, на которую с настоящей Конституцией должны быть согласованы законы, касающиеся его организации и компетенции, упоминаемых в статьях 173 и 174. Члены судебных палат второй инстанции и судьи первой инстанции, выполняющие в настоящее время эти обязанности, продолжают их выполнение до истечения срока их полномочий, а вновь избранные судьи в соответствии с положениями настоящей Конституции будут несменяемы и должны удовлетворять установленным ею требованиям".

Н. Подготовка судебных работников

144. Статья 74 Закона о судебной службе предусматривает, что для достижения целей судебной службы создается Судебная школа, в функции которой будет входить теоретическая и практическая подготовка судебных работников, повышение их квалификации, а также профессиональное обучение лиц, желающих поступить на судебную службу.

Создание Судебной школы

145. На основе указанного выше положения 5 февраля 1991 года Верховный суд принял постановление № 51 о создании Судебной школы, главной целью которой должна быть подготовка судебных работников.

146. Работой Школы руководит правление, в которое входят следующие семь членов: член Верховного суда, являющийся председателем правления, два члена Национального судебного совета, один член судебной палаты второй инстанции, судья первой инстанции, директор или исполняющий обязанности директора Судебной школы и директор или исполняющий обязанности директора Судебно-медицинского института им. д-ра Роберто Масферрера, а также семь заместителей членов правления.

147. Судебной школе было присвоено имя д-ра Артуро Селедона Кастрильо в знак признания высоких заслуг этого выдающегося юриста.

Цели Судебной школы

148. Судебная школа призвана осуществлять программы специальной подготовки должностных лиц судебных органов и повышения их квалификации в целях более действенного осуществления ими своих функций в интересах скорейшего отправления правосудия и готовить работников для поступления на службу в судебные органы.

149. В этой связи перед Судебной школой поставлены следующие конкретные задачи: i) организация начальной подготовки для поступающих на судебную службу; ii) повышение квалификации по различным областям и специальностям; iii) проведение правовых исследований, которые могли бы служить основой для выработки рекомендаций по совершенствованию практической деятельности органов юстиции; iv) обучение вспомогательного персонала; v) издание учебных материалов по программам профессиональной подготовки; vi) разработка и использование аудиовизуальных средств в ходе аудиторных занятий, связанных с работой в судебных органах, для лиц, состоящих на судебной службе или желающих поступить на судебную службу; vii) разработка программ конференций для юридической общественности Сальвадора и проведение для этой цели конференций по вопросам, представляющим общий интерес для сальвадорских или иностранных юристов; viii) организация и осуществление системы стипендий для подготовки или повышения квалификации работников судебной службы в Сальвадоре или за рубежом; ix) иные задачи, которые по мнению Верховного суда необходимы или целесообразны для достижения основной цели Школы.

150. Этой основной целью является обеспечение высокого профессионального уровня должностных лиц и служащих судебных органов, а также их независимости при осуществлении правосудия в целях достижения более действенного отправления правосудия в интересах всех граждан.

Ресурсы

151. Судебная школа располагает минимальными ресурсами для ее нормального функционирования, выделяемыми из регулярного бюджета судебной власти, чего однако, недостаточно для удовлетворения растущих потребностей в кадровом и материальном обеспечении. Кроме того, несмотря на значительные усилия, предпринятые при поддержке Верховного суда, выделяющего средства из своего бюджета, Судебная школа не располагает местной или зарубежной финансовой поддержкой, которая позволила бы активизировать осуществление ее планов работы.

152. В настоящее время Судебная школа располагает следующим штатом сотрудников, работа которых оплачивается за счет ассигнований Верховного суда:

директор;
заведующий учебной частью;
два секретаря;
уборщик;
рассылный;
штат преподавателей, оплачиваемых на почасовой основе.

153. Ниже приводится сметная сумма ежегодных ассигнований Верховного суда для Судебной школы с разбивкой по категориям расходов:

Оклады сотрудников	222 000,00 колонов
Мебель и оборудование	60 000,00 колонов
Канцелярские принадлежности и пр.	15 000,00 колонов
	<hr/>
	297 000,00 колонов

Ассигнования в размере 297 000 колонов выделяются из внутренних источников и должны дополняться внешними ресурсами, что позволило бы успешно осуществлять программы подготовки судебных работников.

Программы

154. Среди программ Школы особое внимание уделяется базовому курсу. В соответствии с пунктом 31 положения о Школе этот курс включает в себя следующие предметы:

- a) общие сведения об отправлении правосудия в Сальвадоре;
- b) техническую и административную организацию судов;
- c) конституционные аспекты, связанные с судебной властью, и конституционные процедуры;
- d) иерархию принципов права;
- e) международные договоры и права человека;
- f) профессиональную этику;
- g) информатику в области права;
- h) оценку доказательств;
- i) высший курс грамматики.

155. Ниже приводятся данные о слушателях специального курса подготовки на должность мирового судьи:

Сан-Сальвадор

число слушателей	200
число выпускников	136

Санта-Ана

число слушателей	111
число выпускников	84

Сан-Мигель

число слушателей	118
число выпускников	68

Итого слушателей	429
Итого выпускников	288

156. Были проведены следующие совещания и семинары:

С июня по декабрь 1991 года

Совещания	7
Семинары	2

С января по август 1992 года

Совещания	15
Семинары	3
Практикумы	9
Встречи "за круглым столом"	48

157. Из числа слушателей, окончивших базовый курс обучения по программе Судебной школы, 34 слушателя, т.е. 54% их общего числа, получили назначения на должность судьи.

158. Обучение в рамках базового курса предназначено для судей и граждан, желающих поступить на судебную службу. Базовые курсы имеют следующие уровни:

- a) базовые курсы для поступающих на судебную службу;
- b) курсы повышения квалификации для должностных лиц и служащих судебных органов;
- c) продвинутые судебные курсы.

159. Помимо занятий по программе каждого курса, сальвадорские и иностранные специалисты проводят ряд учебных мероприятий, таких, как совещания, беседы, семинары, групповые обсуждения, встречи "за круглым столом", коллоквиумы и т.п.

160. Осуществленные проекты:

базовые курсы, с июня по декабрь 1991 года;
специальный курс для сотрудников новых судов, декабрь 1991 года;
специальный курс для соискателей должности мирового судьи, февраль-март 1992 года.

161. Намеченные проекты:

курс подготовки преподавателей;
продвину́тый судебный курс;
второй базовый курс;
публикация судебной школы: бюллетень, журналы;
беседы для телевидения.

162. Первые результаты:

Базовый курс:

-	число слушателей	87
-	число выпускников	63

Курс обучения вспомогательных сотрудников новых судов:

-	число слушателей	108
-	число выпускников	80

I. Основные проблемы в области отправления правосудия

163. Можно выделить следующие основные проблемы такого рода:

- a) недостаточное содействие со стороны населения, что вызвано неверным восприятием правосудия, а также в большинстве случаев опасениями граждан, что они могут подвергнуться мести в случае освобождения заключенного;
- b) недостаточный уровень подготовки судей, в особенности мировых судей, которые в своем большинстве не имеют юридического образования; а также
- c) определенные задержки в отпращивании правосудия, что является последствием войны, пережитой страной.

J. Поправки, внесенные в Органический закон о судоустройстве

164. В числе поправок к Органическому закону о судоустройстве, внесенных в последние годы и направленных на более действенное обеспечение прав человека, в первую очередь следует отметить поправки, предусматривающие создание новых судов первой инстанции со специальной компетенцией по уголовным, гражданским и торговым делам, а также судов первой инстанции в столице Республики и прилегающих к ней муниципиях и различных населенных пунктах Республики, в которых было необходимо создать новые суды, прежде всего суды по уголовным делам.

165. Кроме того, на основе положений Органического закона о судоустройстве создан Судебно-медицинский институт им. д-ра Роберто Масферрера, находящийся в ведении Верховного суда и являющийся вспомогательным техническим органом для рассмотрения уголовных, гражданских, трудовых и административных дел. Он играет важную роль при расследовании преступлений и действий лиц, подозреваемых в их совершении, прежде всего в случаях убийств, причинения телесных повреждений и других преступлений, оставляющих следы.

166. Кроме того, на основе статьи 160 с) Органического закона о судеустройстве создан Департамент информации о задержанных лицах, являющийся эффективным механизмом контроля за деятельностью вспомогательных органов отправления правосудия.

167. Таким образом, поправки к Органическому закону о судеустройстве, касающиеся организации и разграничения полномочий судов и создания новых судов, о которых говорилось выше, содействует повышению общего уровня защиты прав человека.

168. Ниже представлены данные о бюджете судебной власти с 1979 по 1992 годы, общем бюджете на 1992 год и бюджетной смете на 1993 год. Важно отметить, что судебная власть, будучи гарантом демократического устройства, в соответствии с Конституцией получает не менее 6% текущих поступлений государственного бюджета (поправка к Конституции, внесенная в соответствии с декретом Законодательного собрания № 64 от 31 октября 1991 года).

169. Кроме того, прилагается бюджет системы органов юстиции в составе судебных органов, генеральной прокуратуры Республики, главной прокуратуры Республики, министерства юстиции и органов государственной безопасности за период 1990-1993 годов, а также информация о функциях и статистические данные, касающиеся мировых судей, судей первой инстанции, членов судебных палат и членов коллегий Верховного суда, а также информации о функциях и статистические данные в отношении других органов юстиции и их основных должностных лиц.

170. Кроме того, прилагается документация, содержащая подробные данные о структуре, функциях, ресурсах и механизмах расследования органов судебной власти и различных органов, образующих систему органов юстиции Сальвадора.

1. Бюджет судебной власти

Общие сведения

171. В функции Совета министров, образуемого в составе Президента и Вице-президента Республики и министров, входит разработка проекта бюджета государственных доходов и расходов и его представление Законодательному собранию не менее чем за три месяца до начала нового финансового года. Кроме того, Совет министров рассматривает поправки к государственному бюджету в связи с перераспределением средств между различными государственными органами, а в случае срочной необходимости или в период между сессиями Законодательного собрания он решает вопросы о распределении внебюджетных средств.

172. Конституция Республики Эль-Сальвадор устанавливает, что проект сметы жалования и расходов по отправлению правосудия разрабатывается Верховным судом и представляется исполнительной власти для включения без изменений в проект общего государственного бюджета; изменения, которые исполнительная власть сочтет необходимым произвести в указанном проекте, согласуются с Верховным судом.

173. В лице министерства финансов исполнительная власть осуществляет управление государственными финансами и в первую очередь несет обязанность контролировать исполнение общего государственного бюджета различными исполнительными органами, имеющими самостоятельный бюджет.

Размер бюджета

174. В соответствии с Конституцией судебной власти ежегодно выделяется не менее 6% текущих доходов государственного бюджета, для чего обеспечивается постепенный прогрессивный и пропорциональный рост таких ассигнований вплоть до достижения этой цели в 1995 году.

175. В период 1979-1992 годов доля бюджета судебной власти в текущих доходах государственного бюджета варьировалась. Она была минимальной - 1,07% - в 1984 году, а с 1987 года она постоянно возрастала, достигнув в 1992 году 3,34%.

176. По оценкам, в 1993 году бюджет судебной власти составит не менее 4,3% государственных доходов. Следует отметить, что сумма ассигнований на 1993 год определена на основе указанного выше процентного показателя, поскольку министерство финансов еще не представило докладов о своих предположениях относительно текущих поступлений будущего года (см. прилагаемую таблицу).

БЮДЖЕТ СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ И ЕГО ПРОЦЕНТНАЯ ДОЛЯ В ОБЩЕМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ И ТЕКУЩИХ ДОХОДАХ
(в колонах)

Год	(1) Общий бюджет	(2) Бюджет судеб- ной власти	(3) Доля в % (2)/(1)	(4) Текущие доходы общего бюджета	(5) Доля в % (2)/(4)
1979	1 451 925 310	13 461 800	0,93	1 063 300 000	1,27
1980	1 676 063 760	16 997 790	1,01	1 292 839 900	1,31
1981	1 988 518 090	20 114 410	1,01	1 069 518 500	1,88
1982	2 111 069 050	19 800 000	0,94	1 168 054 400	1,70
1983	2 058 002 990	17 761 560	0,86	1 457 330 380	1,22
1984	2 298 441 790	17 661 560	0,77	1 656 752 750	1,07
1985	2 427 466 490	27 287 610	1,12	1 659 175 650	1,64
1986	2 631 317 940	26 605 200	1,01	2 035 405 870	1,31
1987	3 451 424 870	41 627 370	1,21	3 043 675 200	1,37
1988	3 505 877 620	43 627 370	1,24	3 118 611 720	1,40
1989	3 714 027 510	59 860 300	1,61	3 253 952 090	1,84
1990	4 255 730 060	74 666 690	1,75	3 638 444 770	2,05
1991	4 985 884 000	102 861 380	2,06	4 622 300 000	2,23
1992	6 757 640 890	180 172 610	2,67	5 394 974 260	3,34

Структура бюджета

177. В настоящее время бюджет состоит из пяти программ и других подпрограмм, охватывающих соответствующие ассигнования по каждому виду деятельности:

Программы и подпрограммы:

1.01 Общее административное управление

- 0.19 Общее руководство
- 0.29 Национальный судебный совет
- 0.39 Расследование дисциплинарных проступков
- 0.49 Судебная медицина

1.02 Юридические службы

- 0.19 Общий секретариат
- 0.29 Нотариат
- 0.39 Контроль за имущественным положением должностных лиц
- 0.49 Юридические публикации

1.03 Административные службы

- 0.19 Общее административное управление
- 0.29 Административное управление в судебных учреждениях

1.04 Отправление правосудия

- 0.19 Отправление правосудия во второй инстанции
- 0.29 Отправление правосудия в первой инстанции
- 0.39 Отправление правосудия в мировых судах

3.01 Строительство, расширение и реконструкция зданий и сооружений судебной власти.

178. На 1992 год разбивка расходов бюджета судебной власти по основным статьям выглядела следующим образом:

Общее управление	15,2%
Юридические службы	3,0%
Административные службы	19,5%
Отправление правосудия	52,0%
Капитальные вложения	10,3%

179. С 1979 года бюджет судебной власти ориентирован главным образом на покрытие текущих расходов, поэтому в некоторые годы, с 1984 по 1990 год, фактически не имелось бюджета капитальных вложений (см. таблицу).

180. В 1992 году бюджет судебной власти имел обоснованную с экономической точки зрения структуру:

Текущие расходы:

Оклады	64,7%
Оплата товаров и услуг	13,9%
Переводы частному сектору	2,0%

Капитальные затраты:

Закупка оборудования	9,1%
Строительные работы	7,0%
Вложения в финансовые активы	3,3%

Предположения на 1993 год

181. В 1993 году предположения по бюджету судебной власти предусматривают следующее:

- a) создание 6 новых судов второй инстанции и 15 новых судов первой инстанции;
- b) продление рабочей недели до 40 часов в судах второй инстанции и в судах первой инстанции столичного судебного округа;
- c) строительство зданий 4 судов и 25 мировых судов; расширение и реконструкция 8 зданий, принадлежащих судебной власти, а также приобретение 14 зданий для размещения в них различных судов.

ПРИЛОЖЕНИЯ*

Различные статистические данные

Бюджет системы органов юстиции

Органы юстиции

- Суды
- Генеральная прокуратура Республики
- Главная прокуратура Республики
- Прокуратура по защите прав человека

Министерство юстиции

Статистические подразделения

* С приложениями, представленными правительством Сальвадора, на языке оригинала можно ознакомиться в архивах Центра Организации Объединенных Наций по правам человека.